



Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191
www.convotherm.com

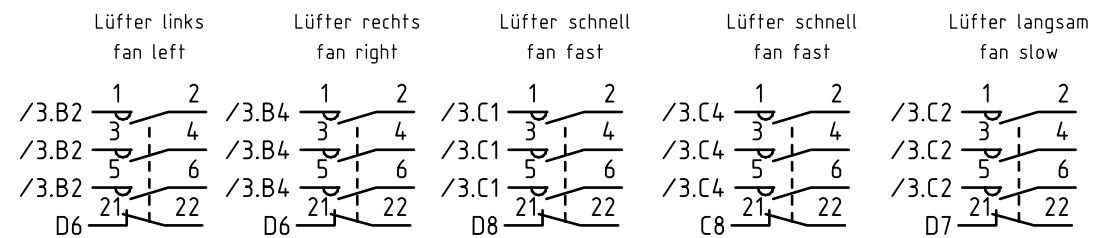
Elektro-Dokumentation electrical-documentation

Stromlaufplan wiring diagram	: 5315644
Montageplatte electric box	: 5115824
Gerätetyp type	: OGB 20.20
Spannung voltage	: 3/N/PE~ 400V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 2,2kW
Nennstrom current	: 5,4A

Absicherung bauseits!
Örtliche EVU-Vorschriften beachten!
Please look at local supply regulations!
fuses on site!

			Datum	09.06.2004					Stromlaufpläne 1	5315644			
			Bearbeiter	Böttlinger									
			Geprüft	Hu									
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Deckblatt / overlay		5315644	Blatt 1 8 Bl.		

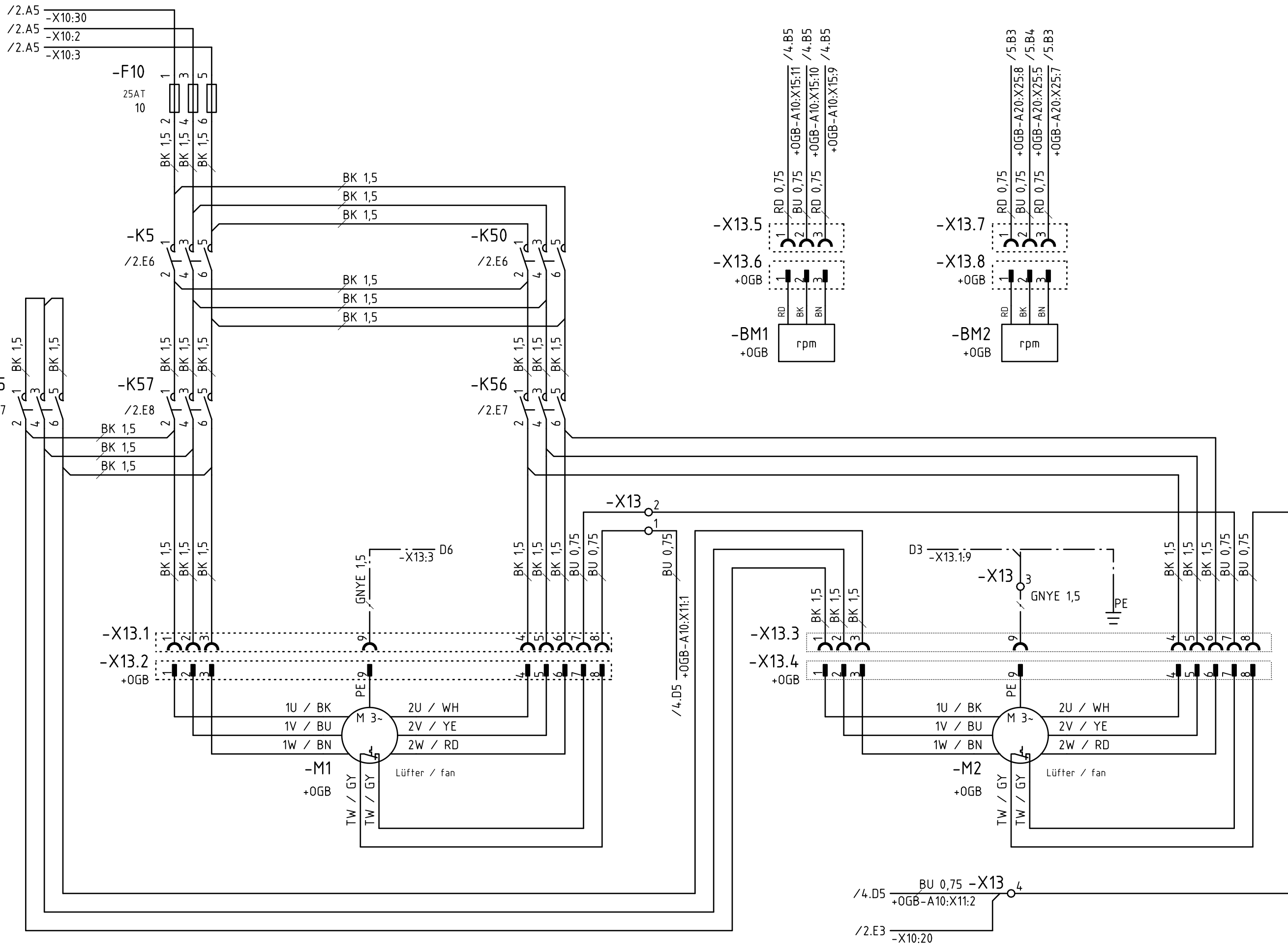
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



			Datum	14.06.2004				Stromlaufpläne 2	5315644			
			Bearbeiter	Böttlinger							+MP	
			Geprüft	Hu								
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements	5315644	Blatt 2 8 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

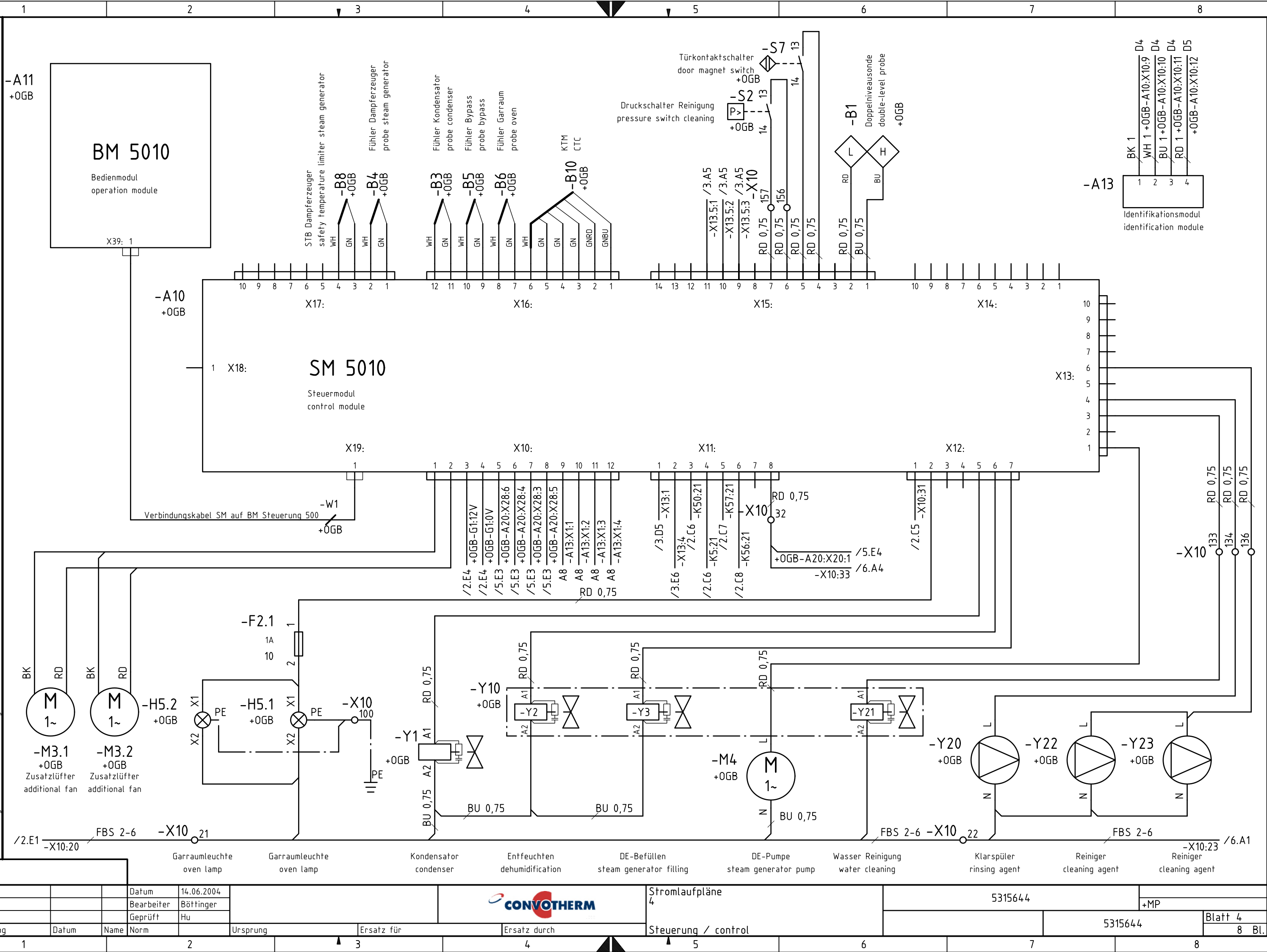
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



R. Änderung		Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements	5315644		+MP	Blatt 3
1									8			Bl.
Datum		14.06.2004	Bearbeiter	Böttger	CONVOTHERM		Stromlaufpläne		5315644		Blatt 3	
Geprüft		Hu										

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm²



R. Änderung		Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control	5315644		+MP	Blatt 4
1									7			8 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

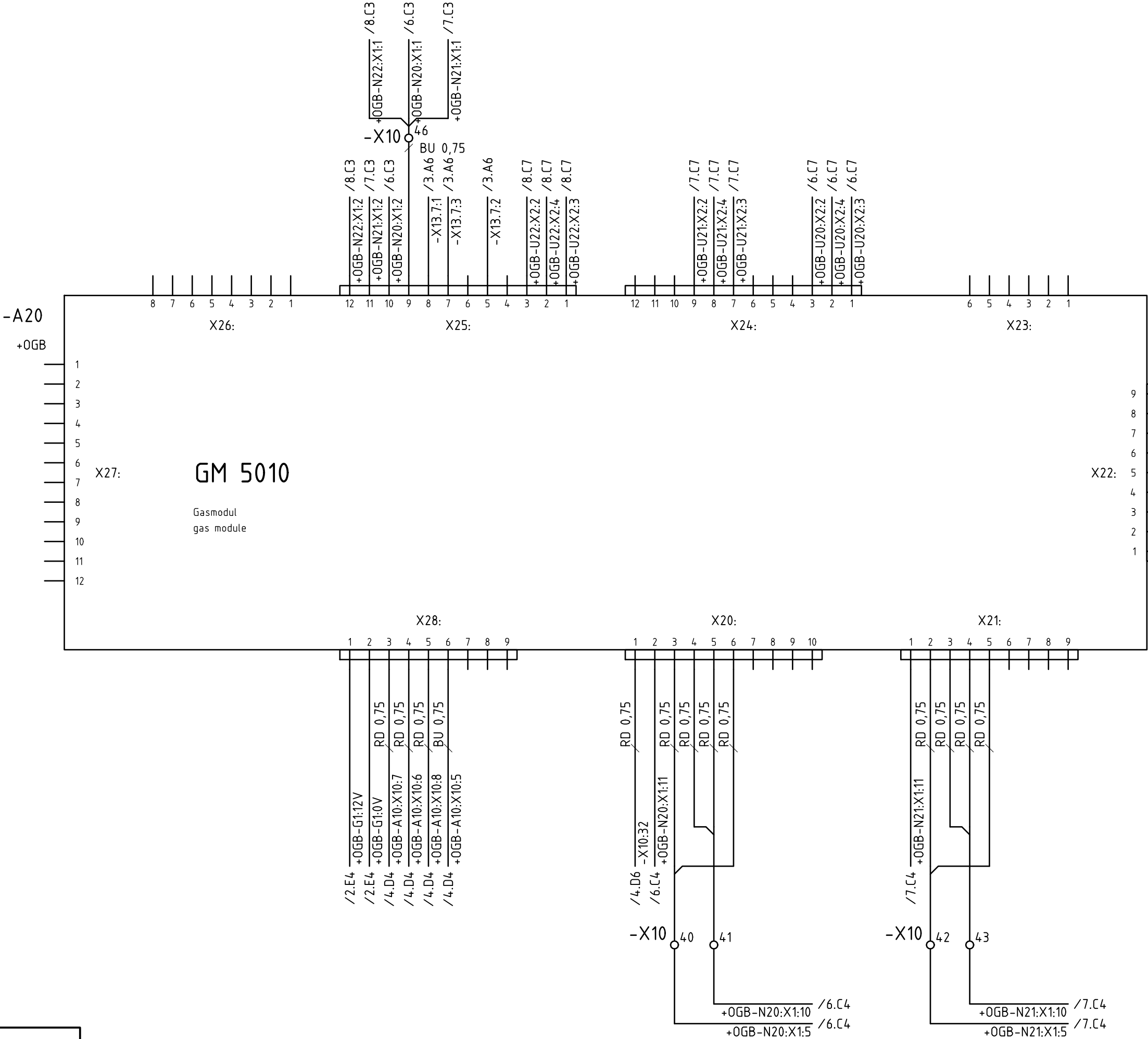
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
1							

Datum	14.06.2004
Bearbeiter	Böttinger
Geprüft	Hu

	
Stromlaufpläne	
5	

5315644	
+MP	
5315644	
Blatt 5	
8 Bl.	

5315644	
+MP	
5315644	
Blatt 5	
8 Bl.	

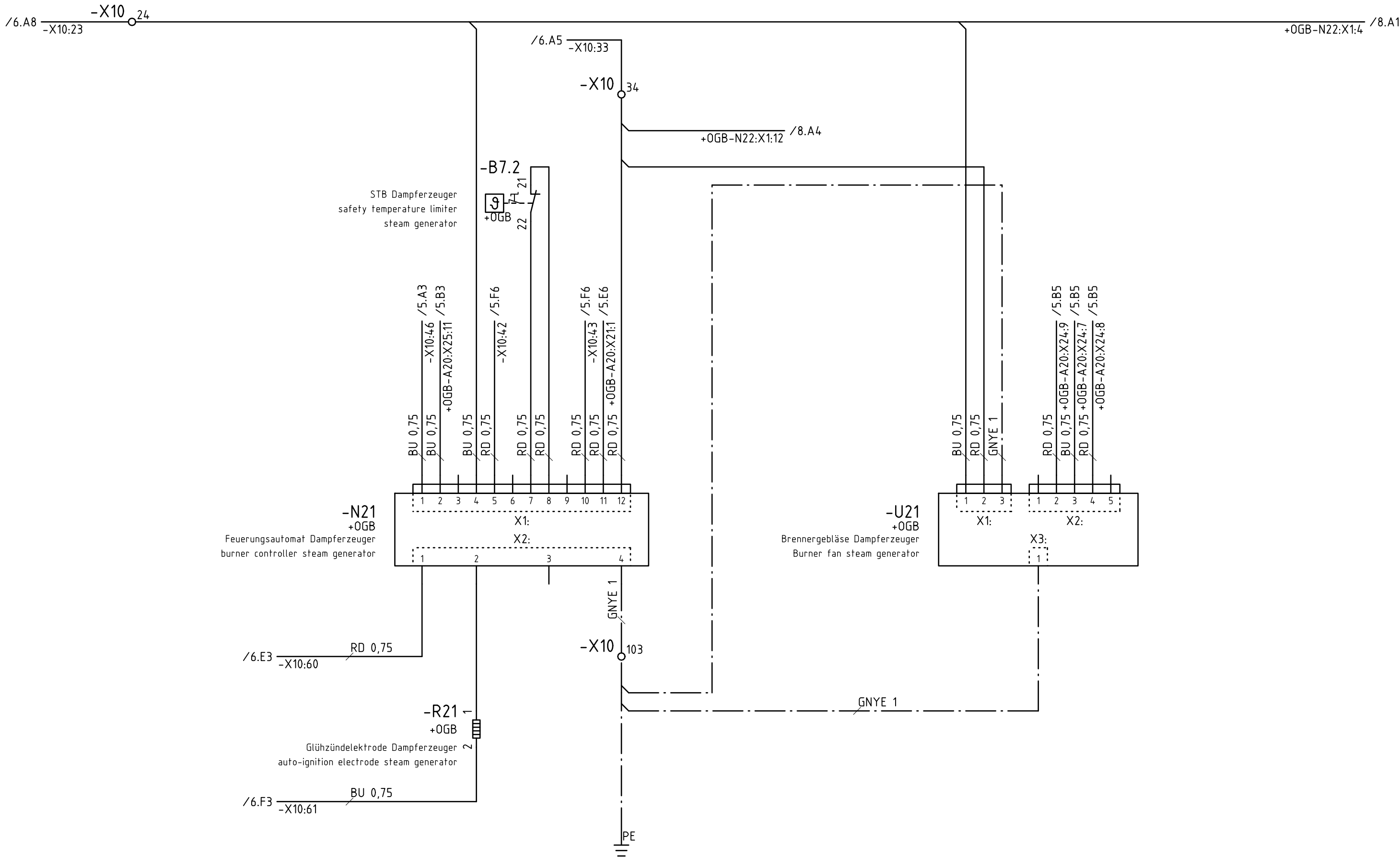


Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



				Datum	14.06.2004				Stromlaufpläne		5315644			
				Bearbeiter	Böttiger				7				+MP	
				Geprüft									Blatt 7	
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch					5315644		8 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

/7.A8
-X10:24

/7.B5
-X10:34

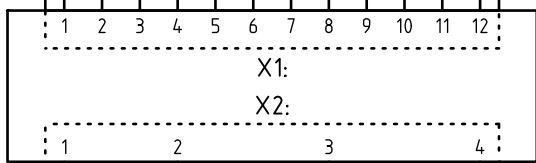
-K0
12
14
/6.E7
11

BU 0,75 /5.A3
BU 0,75 -X10:46 /5.B3
+OGB-A20:X25:12

BU 0,75
RD 0,75 /5.C8
-X10:44

RD 0,75 /5.C8
-X10:45 /5.C8
+OGB-A20:X22:1

-N22
+OGB
Feuerungsautomat Heissluft
burner controller convection



/6.E3
-X10:60

RD 0,75

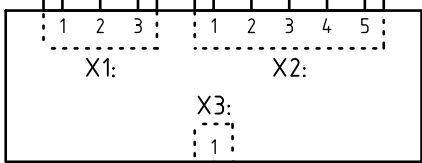
-X10
104
GNYE 1

-R22
+OGB
Glühzündelektrode Heissluft
auto-ignition electrode convection

/6.F3
-X10:61

BU 0,75

-U22
+OGB
Brennergebläse Dampferzeuger
Burner fan steam generator



GNYE 1



Stromlaufpläne
8

5315644

+MP

5315644

Blatt 8
8 Bl.

R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
1							

Datum	14.06.2004	
Bearbeiter	Böttinger	
Geprüft	Hu	

--	--	--

--	--	--


--	--	--

--	--	--

--	--	--

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1


Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
1					Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	electronic board 5010 SM P3	commande électronique 5010 SM P3	mando 5010 SM P3				
	+0GB	-A10	5019100									
	/4.D3											
2					Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	electronic board 5010 BM P3	commande électronique 5010 BM P3	mando 5010 BM P3				
	+0GB	-A11	5019101									
	/4.B2											
3					Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3				
	+MP	-A13	5019102									
	/4.B8											
4					Steuerung 5010 Gasmodul GM P3	electronic board 5010 GM P3	commande électronique 5010 GM P3	mando 5010 GM P3				
	+0GB	-A20	5019103									
	/5.D3											
5					Doppelniveausonde P3 kpl	water level probe	sonde de niveau	sonda de nivel				
	+0GB	-B1	5019000									
	/4.B6											
6					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+0GB	-B3	5002100									
	/4.B3											
7					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+0GB	-B5	5002100									
	/4.B4											
8					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2				
	+0GB	-B6	5002100									
	/4.B4											
9					Sicherheits-Temperaturbegrenzer	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité resistant	Termostato seguridad resistente				
	+0GB	-B7.1	5001041									
	/6.B7											
10					Schutztemperaturbegrenzer eigenbruchs.	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité resistant	Termostato seguridad resistente				
	+0GB	-B7.2	5019002									
	/7.B4											
11					STB Thermoelementefühler 2.80m P2	temperature probe PT100	sonde de temperature PT100	sensor de temperatura PT100				
	+0GB	-B8	5002104									
	/4.B3											
12					Kerntemperatur-Meßfühler 4 Pkt. Ni-Cr-Ni	multi point CTC probe	Sàc des multi points	sonda de temperatura central de 4 puntos				
	+0GB	-B10	5002068									
	/4.B4											
13					Feinsicherung 2A träge	glass fuse 2A	fusible 2A	fusible 2A				
	+MP	-F1.1	4005066									
	/2.B4											
14					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP	-F1.1	4014038									
	/2.B4											
15					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)				
	+MP	-F1.1	4014036									
	/2.B4											
16					Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A				
	+MP	-F2.1	4005064									
	/4.D3											
17					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP	-F2.1	4014038									
	/4.D3											
18					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)				
	+MP	-F2.1	4014036									
	/4.D3											
19					Feinsicherung 6,3x32 25AT P3	glass fuse 6,3x32 25AT P3	fusible 6,3x32 25AT P3	fusible 6,3x32 25AT P3				
	+MP	-F10	4016001									
	/3.A2											
20					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)				
	+MP	-F10	4014038									
	/3.A2											
Bemerkungen :												
			Datum	03.12.2004				Listen Ersatzteilliste 1		5315644		
			Bearbeiter	Böttinger								
			Geprüft									
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für		Ersatz durch				
										5315644		Blatt 1
												6 BL

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1


Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación					
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
21				-F10	4014037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)			
	+MP											
	/3.A2											
22				-FK5	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V			
	+MP											
	/2.E6											
23				-FK50	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V			
	+MP											
	/2.E6											
24				-FK55	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V			
	+MP											
	/2.E7											
25				-FK56	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V			
	+MP											
	/2.E7											
26				-FK57	4011004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V			
	+MP											
	/2.E8											
27				-FY1	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua			
	+MP											
	/4.E3											
28				-G1	5009301	Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P	Electronic board 5000 VM (Supply module)	Commande électronique 5000 VM	Mando 5000 VM (Módulo de alimentación)			
	+OGB											
	/2.C4											
29				-H5.1	5015001	Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara			
	+OGB											
	/4.E3											
30				-H5.1	5015002	Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno			
	+OGB											
	/4.E3											
31				-H5.1	5015003	Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno			
	+OGB											
	/4.E3											
32				-H5.1	6015020	Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3			
	+OGB											
	/4.E3											
33				-H5.2	5015001	Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara			
	+OGB											
	/4.E2											
34				-H5.2	5015002	Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno			
	+OGB											
	/4.E2											
35				-H5.2	5015003	Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno			
	+OGB											
	/4.E2											
36				-H5.2	6015020	Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3			
	+OGB											
	/4.E2											
37				-K5	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1			
	+MP											
	/2.E6											
38				-K50	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1			
	+MP											
	/2.E6											
39				-K55	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1			
	+MP											
	/2.E7											
40				-K56	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1			
	+MP											
	/2.E7											
Bemerkungen :												
				Datum	03.12.2004			Listen Ersatzteilliste 2	5315644			
				Bearbeiter	Böttinger							
				Geprüft								
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5315644	Blatt 2 6 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto										
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación			
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo									
	Darstellung/presentation/présentation/representación									
41				-K57	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	
	+MP									
	/2.E8									
42				-M1	5018012	Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3	
	+0GB									
	/3.E3									
43				-M2	5018012	Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3	
	+0GB									
	/3.E6									
44				-M3.1	5008083	Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial	
	+0GB									
	/4.E1									
45				-M3.2	5008083	Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial	
	+0GB									
	/4.E1									
46				-M4	5008079	Entleerungspumpe mit Synchronmotor	emptiing pump with synchronous motor	pompe d'évacuation avec moteur synchrone	bomba evacuación con motor synchrono	
	+0GB									
	/4.E5									
47				-N20	6016022	Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V	
	+0GB									
	/6.D3									
48				-N21	6016022	Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V	
	+0GB									
	/7.D3									
49				-N22	6016022	Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V	
	+0GB									
	/8.D3									
50				-R20	4018001	Glühzündelegtrode lang P3	Auto-ignition electrode, long P3	Autoallumage electrode, long P3	Autoignición electrodo, largo P3	
	+0GB									
	/6.E4									
51				-R21	4018001	Glühzündelegtrode lang P3	Auto-ignition electrode, long P3	Autoallumage electrode, long P3	Autoignición electrodo, largo P3	
	+0GB									
	/7.E3									
52				-R22	4018001	Glühzündelegtrode lang P3	Auto-ignition electrode, long P3	Autoallumage electrode, long P3	Autoignición electrodo, largo P3	
	+0GB									
	/8.E3									
53				-S2	5009055	Druckschalter für automatische Garraumre	Manometric switch	Interrupteur manométrique	Interuptor automático por aumento	
	+0GB									
	/4.A5									
54				-S7	5003075	Türkkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta	
	+0GB									
	/4.A6									
55				-T2	5014002	Steuertransformator P3	Controlling transformer			
	+MP									
	/6.C2									
56				-U20	5018001	Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador	
	+0GB									
	/6.D6									
57				-U21	5018001	Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador	
	+0GB									
	/7.D6									
58				-U22	5018001	Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador	
	+0GB									
	/8.D6									
59				-W1	5009304	Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM	
	+0GB									
	/4.D3									
60				-X1N20	5012012	Molex Kontakt-Buchse				
	+MP									
	/6.D3									
Bemerkungen :										
			Datum	03.12.2004				5315644		
			Bearbeiter	Böttinger						
			Geprüft							
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5315644	Blatt 3
									6	BL


Listen
Ersatzteilliste
3

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación					
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo												
	Darstellung/presentation/présentation/representación												
61					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3					
	+MP	-X1N20	5012011										
	/6.D3												
62					Molex Kontakt-Buchse								
	+MP	-X1N21	5012012										
	/7.D3												
63					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3					
	+MP	-X1N21	5012011										
	/7.D3												
64					Molex Kontakt-Buchse								
	+MP	-X1N22	5012012										
	/8.D3												
65					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3					
	+MP	-X1N22	5012011										
	/8.D3												
66					MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3					
	+MP	-X1U20	5012008										
	/6.D6												
67					MateNLok-Kontakt, Buchse								
	+MP	-X1U20	5012007										
	/6.D6												
68					MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3					
	+MP	-X1U21	5012008										
	/7.D6												
69					MateNLok-Kontakt, Buchse								
	+MP	-X1U21	5012007										
	/7.D6												
70					MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3					
	+MP	-X1U22	5012008										
	/8.D6												
71					MateNLok-Kontakt, Buchse								
	+MP	-X1U22	5012007										
	/8.D6												
72					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse								
	+MP	-X2U20	5012009										
	/6.D6												
73					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3					
	+MP	-X2U20	5012010										
	/6.D6												
74					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse								
	+MP	-X2U21	5012009										
	/7.D6												
75					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3					
	+MP	-X2U21	5012010										
	/7.D6												
76					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse								
	+MP	-X2U22	5012009										
	/8.D6												
77					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3					
	+MP	-X2U22	5012010										
	/8.D6												
78					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3					
	+MP	-X10	5012003										
	/4.C5												
79					Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3					
	+MP	-X11	5012002										
	/4.C6												
80					Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3					
	+MP	-X12	5012001										
	/4.C7												
Bemerkungen :													
				Datum	03.12.2004			Listen Ersatzteilliste 4		5315644			
			Bearbeiter	Böttinger									
			Geprüft										
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5315644	6 Bl.	


Listen
Ersatzteilliste
4

Blatt 4

6 Bl.

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1


Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación						
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo												
	Darstellung/presentation/présentation/representación												
81													
	+MP	-X13	5002094	Stecker X2 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X2 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X2 OSC, OSG, OSP P2	conector X2 OSC, OSG, OSP P2						
	/4.B7												
82													
	+MP	-X13.1	4014071	ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplamiento						
	/3.D2												
83													
	+MP	-X13.1	4014040	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)						
	/3.D2												
84													
	+OGB	-X13.2	4014072	ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur						
	/3.D2												
85													
	+MP	-X13.3	4014071	ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplamiento						
	/3.D5												
86													
	+MP	-X13.3	4014040	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)						
	/3.D5												
87													
	+OGB	-X13.4	4014072	ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur						
	/3.D5												
88													
	+MP	-X13.5	4014069	Combicon Steckerteil 3pol. P3	Combicon plug piece 3pole P3								
	/3.B5												
89													
	+OGB	-X13.6	4014070	Combicon Steckerteil invertiert 3pol. P3	Combicon plug piece inverted 3pole P3								
	/3.B5												
90													
	+MP	-X13.7	4014069	Combicon Steckerteil 3pol. P3	Combicon plug piece 3pole P3								
	/3.B6												
91													
	+OGB	-X13.8	4014070	Combicon Steckerteil invertiert 3pol. P3	Combicon plug piece inverted 3pole P3								
	/3.B6												
92													
	+MP	-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3						
	/4.B5												
93													
	+OGB	-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3						
	/4.B3												
94													
	+OGB	-X17	5012004	Stecker direkt 10pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 10pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 10pol. RM 3,5 mm P3	conector 10pol. RM 3,5 mm P3						
	/4.B2												
95													
	+MP	-X20	5002094	Stecker X2 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X2 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X2 OSC, OSG, OSP P2	conector X2 OSC, OSG, OSP P2						
	/5.D4												
96													
	+MP	-X22	5002090	Stecker X1 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X1 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X1 OSC, OSG, OSP P2	conector X1 OSC, OSG, OSP P2						
	/5.C7												
97													
	+MP	-X24	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3						
	/5.B4												
98													
	+MP	-X25	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3						
	/5.B3												
99													
	+MP	-X28	5012015	Stecker direkt 9pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 9pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 9pol. RM 3,5 mm P3	conector 9pol. RM 3,5 mm P3						
	/5.D3												
100													
	+OGB	-Y1	5001059	Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética						
	/4.E3												
Bemerkungen :													
			Datum	03.12.2004				Listen Ersatzteilliste 5		5315644			
			Bearbeiter	Böttinger									
			Geprüft										
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5315644		Blatt 5	
												6 BL	

Listen
Ersatzteilliste
5

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.2.1

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación				
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo										
		Darstellung/presentation/présentation/representación										
101	+0GB	-Y10	5011000	Dreifachmagnetventil	Solenoid valve triple	Valve à solénoide triple	Válvula magnética triple					
	/4.E4											
102	+0GB	-Y10	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua					
	/4.E4											
103	+0GB	-Y20	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de					
	/4.E7											
104	+0GB	-Y22	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de					
	/4.E7											
105	+0GB	-Y23	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de					
	/4.E8											
106	+MP	-Z1	5014004	NetzeingangsfILTER 10A	Power input filter 10A P3							
	/2.B3											
Bemerkungen :												
			Datum	03.12.2004			Listen Ersatzteilliste 6		5315644			
		Bearbeiter	Böttlinger									
		Geprüft										
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5315644	Blatt 6	6 Bl.